

budrio

terra e civiltà



Dicembre

11

Auguri di Buone Feste!

FOTO DI VITTORIO BONAGA



EDITORIALE 02 | Il nuovo governo Monti e il bilancio 2012 del nostro Comune



COMUNE 04 | Nuovo percorso vita nel parco di villa Rusconi



COMUNITÀ 05 | Due budriesi alla Maratona di New York



CULTURA 08 | Restaurata la Pala dei Cappuccini di Majani



EVENTI 10 | Natale a Budrio: il programma



ASSOCIAZIONI 13 | Gli Amici di Giò, il goal è stato fatto!



Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano ha gestito bene la crisi del governo Berlusconi e il nuovo esecutivo guidato da Mario Monti cambia in modo netto lo scenario nazionale; speriamo che ciò avvenga anche per le politiche verso i Comuni, colpiti in questi anni da tagli pesanti alle risorse e dalla mancanza di una riforma delle istituzionali. Non c'è più il Ministero per il federalismo e le riforme sostituito dal Ministero per la coesione territoriale: per la verità in questi anni il federalismo non era mai arrivato e i comuni avevano visto peggiorare pesantemente la loro situazione economica e strutturale. In questo quadro difficilissimo per la finanza europea e italiana che ha ricadute drammatiche sull'economia reale, il compito del nuovo governo è tutt'altro che semplice. Noi crediamo che il rilancio del sistema Italia debba ripartire proprio dai territori e dai sistemi economici locali con politiche di equità e di solidarietà. Liberare risorse bloccate da anni dal Patto di stabilità di Tremonti significherebbe, per esempio, dare respiro all'economia e agli investimenti su piccole opere da attivare e realizzare nel breve. Inoltre attendiamo che si definisca un quadro normativo sulla reintroduzione dell'Ici prima casa che Monti ha annunciato nei discorsi di insediamento

Il nuovo governo Monti e il bilancio 2012 del nostro Comune

Rimane il taglio di 410mila euro della manovra di Ferragosto ma vogliamo mantenere e rafforzare i servizi

to alle Camere, in modo da sapere come i comuni dovranno applicarla. Secondo noi non dovrà essere una stangata su tutte le famiglie: servono elementi di mitigazione come le esenzioni introdotte dal governo Prodi nel 2006 e le esenzioni che nel nostro Comune esistevano già da molti anni. Sono esenzioni che potrebbero annullare o ridurre al minimo l'Ici sulle case più piccole. Anche in questo caso chi più ha deve contribuire maggiormente, a partire dai grandi patrimoni e dai redditi più alti. Auspicando l'arrivo di un vero federalismo, oggi tutto passa dai trasferimenti dello Stato centrale; valgono ancora i tagli imposti dalla manovra estiva di Ferragosto che per Budrio si traducono in circa 410mila euro in meno nel 2012. Nell'incertezza sull'Ici e sulla sua applicazione, per ora l'unica

manovra che possiamo ipotizzare sull'entrata è quella dell'addizionale Irpef comunale, attualmente a Budrio ferma allo 0,4%, a fronte di una media nell'area bolognese dello 0,57%. Siamo riusciti a contenere l'IRPEF in questo modo:

- tramite il recupero dell'evasione fiscale Ici;
- per mezzo di una continua opera di razionalizzazione delle spese, eliminando quelle non indispensabili.

E' ovvio che se il Governo dovesse reintrodurre l'ICI, per prima cosa elimineremo l'incremento IRPEF.

La scelta è quella di intervenire sull'entrata, chiedendo qualche euro in più al mese a tutti i budriesi in proporzione ai redditi.

L'altra scelta poteva essere quella dell'eliminazione di interi settori di servizi come quelli scolastici, sociali, per l'infanzia o per anziani non autosufficienti, con la rinuncia ad interventi di manutenzione delle strade e del territorio. Questa è una strada che non vogliamo imboccare. Se arriverà l'Ici prima casa (e avremo quindi obblighi diversi da quelli attuali), potremo ridefinire come determinare l'entrata di risorse che ci permetterà nel 2012 di realizzare i servizi e gli interventi che abbiamo sempre avuto, rafforzandoli e migliorandoli. ■

Giulio Pierini
Assessore al Bilancio
Comune di Budrio

Censimento generale della popolazione e delle abitazioni 2011

Sono nella fase finale le operazioni del 15° Censimento della popolazione e delle abitazioni che dovranno concludersi entro il 31 dicembre 2011. **Si ricorda che compilare il questionario del censimento è obbligatorio:** in caso mancata risposta sono previste sanzioni. L'Ufficio Censimento - Centro Comunale di Raccolta è aperto anche nel mese di dicembre per fornire informazioni, assistere nella compilazione e ritirare i questionari: Vieni in ufficio se hai dei dubbi !!! E' attivo il numero verde Urp 800215255 per informazioni e appun-

tamenti. I Rilevatori Comunali muniti di tesserino di riconoscimento Istat sono sul territorio per la rilevazione degli edifici, la consegna e il ritiro dei questionari non ancora restituiti. Per dubbi o domande in merito alle visite dei rilevatori è possibile contattare l'Ufficio comunale di censimento al numero verde 800215255. **Ufficio Censimento Centro Comunale di Raccolta** Via Marconi 1 (vicino all'ufficio Hera) nei seguenti orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 18.30 sabato dalle 8.30 alle 13.00. ■

Sono 8 i rilevatori di velocità in fase in sperimentazione a Budrio

Sono ancora in fase di installazione e sperimentazione le otto postazioni fisse di rilevazione di velocità nel Comune di Budrio. Al momento sono state posizionate le seguenti postazioni: n.2 postazioni a Maddalena di Cazzano, Via San Zenone; n.2 a Dugliolo, in Via Dugliolo venendo da Minerbio; n.1 in Via Dugliolo 19 (fra Mezzolara e Dugliolo); n.2 a Vigorso, sulla via Vigorso (agli ingressi di Vigorso dalla Trasversale e Castenaso); n.1 a Maddalena di Cazzano sul confine con Minerbio (Via San Donato). Queste postazioni di rilevazione velocità, svolgono la doppia funzione di prevenzione e, quando saranno

funzionanti secondo l'attuale normativa, svolgeranno anche funzione sanzionatoria. Sono punti di rilevazione posizionati secondo le segnalazioni dei cittadini, raccolte nel corso degli anni, che indicavano i punti pericolosi e denunciavano il passaggio di veicoli a forte velocità. Al momento la loro funzione è quella di prevenzione e, in questo periodo, stiamo ancora raccogliendo e analizzando i flussi veicolari per poi darne comunicazione alla cittadinanza. Il progetto è stato finanziato dalla COPROBI, proprietaria delle Zuccherificio di Minerbio, per ridurre l'impatto della velocità del traffico sulla cittadinanza. ■



Nuova Oasi srl

Struttura Residenziale Casa Protetta

- Assistenza medica • Assistenza infermieristica
- Assistenza di base qualificata
- Assistenza riabilitativa e fisioterapia
- Animazione e attività occupazionali • Cappella privata

Vedrana di Budrio (Bo) - Via Guidotti, 23 - Tel. 051.69.29.250 - www.nuovaonasi.it

Hera, nuove strategie di sviluppo

In un contesto di incertezza legislativa, che ha influito negativamente sul valore azionario, i consigli comunali, azionisti di Hera sono chiamati ad approvare e rinnovare un importante accordo che regola il contratto di voto e di disciplina dei trasferimenti azionari. Con questo accordo si conferma Hera come Multiutility pubblica con un azionariato maggioritario in mano ai comuni, oltre il 51%, ed un patto di voto che vincola gli enti locali ad un atteggiamento univoco nelle assemblee degli azionisti. Nella delibera che rinnova questo patto viene anche proposto una riduzione del consiglio di amministrazione da 18 a 13 componenti con lo scopo di ridurre i costi e rappresentare tutte le aree di espansione regionale della holding legate al territorio. In questo contesto vanno evidenziate due importanti scelte, quella pubblica nella definizione delle strategie e nella programmazione, in stretto rapporto con il territorio, e quella del management e quindi della gestione aziendale, rispondente agli indirizzi dei soci pubblici. Sono trascorsi otto anni dalla costituzione del gruppo Hera che in questi anni ha diversificato il proprio sviluppo nel settore energetico e ambientale, in linea con gli obiettivi fissati dalle normative regionale per rifiuti e acqua (Ato) e nazionali per gas e luce (autorità dell'energia) portando ad un sviluppo dell'azienda tanto da diventare una grande Holding con 3.8 miliardi di fatturato e un conto economico netto nel 2010 di 142,1 milioni di euro. In questo contesto va pensato un nuovo processo di governance,

rafforzato regionalmente, che sia elemento di coesione sociale e che tenga conto dell'attuale congiuntura economica ed occupazionale. E' necessario programmare una capacità di gestione tecnico operativa dei cicli integrati all'acqua, ai rifiuti e alle energie rinnovabili. Realizzare progetti per conseguire una maggiore "sostenibilità ambientale", sviluppare una nuova strategia di green economy. La stessa politica di raccolta dei rifiuti può essere concepita in modo innovativo. Collegata ad una nuova coscienza ambientale che rende possibile non solo aumentare in modo considerevole la raccolta differenziata, ma orientare la differenziazione dei rifiuti verso il recupero, il riuso, il riciclaggio. Una nuova politica industriale orientata al ciclo di vita dei prodotti, e all'efficienza energetica. Sono significative in Italia ma soprattutto all'estero esperienze in questa direzione, che coinvolgono un numero crescente d'impresе. Grazie ad un'azione integrata fra i comuni, la regione e le provincie è possibile potenziare il "governo pubblico e di controllo" delle scelte per la qualificazione dei territori. E' necessario qualificare le reti, migliorare la sostenibilità ambientale, sviluppare una maggior trasparenza e partecipazione dei cittadini e degli utenti nei sistemi tariffari. Con il voto referendario i cittadini hanno scelto che l'acqua è un bene pubblico e tale deve restare contraddicendo la "svendita" proposta dal decreto Ronchi. In questa fase si colloca l'esigenza di andare ad istituire una autorità regionale che oltre a salvaguardare questo prezioso bene, implementi una politica volta al risparmio e a una migliore qualità dell'acqua. ■

Anna Maria Dal Cero
Gruppo Pd-Verdi-PDCI-PS

Sentirsi liberi di scegliere

Il principio con il quale i nostri padri costituenti intesero scrivere la costituzione dopo un lungo periodo di assenza di democrazia, fu quella di permettere a chiunque lo avesse voluto di manifestare il proprio pensiero conscio che il dialogo aiuta a crescere. Ma non solo, uno dei capisaldi della democrazia è l'alternanza, quel fenomeno che permette una sana competizione politica, ma soprattutto che da la possibilità a chi si propone, di dimostrare di poter far meglio dell'avversario politico.

Nel 2012 a Budrio ci saranno le elezioni amministrative, si sceglierà il nuovo sindaco, ed il nuovo consiglio comunale che dovrà dare alla cittadinanza le risposte giuste alle esigenze che la nostra comunità ogni giorno ci chiede.

Più candidati si proporranno alla guida del nostro paese, tutti appartenenti a varie forze politiche.

SAREMO LIBERI o meglio CI SENTIREMO LIBERI, se la scelta del candidato non fosse condizionata da vecchi pregiudizi, da ormai storiche contrapposizioni, ma fosse vista come la possibilità di dare la propria fiducia valu-

tando la donna o l'uomo che si proporrà di rappresentarti e dal modo con il quale riusciranno le idee e le promesse, a trasmetterti passione, sentimento, determinazione, concretezza, valori, ma soprattutto la trasparenza di chi avrà il coraggio di poterti dimostrare che una volta eletto dovrà e potrà fare meglio di chi lo ha preceduto.

E' risaputo che una sana competizione ed una leale concorrenza stimola a fare meglio, a trovare idee nuove, a migliorarsi continuamente, mentre l'abitudine dei ruoli, appiattisce le idee e le azioni rendendole scontate.

Anche il Popolo della Libertà avrà i suoi candidati e saranno donne o uomini, scelti dalla base, capaci di interpretare le esigenze del nostro paese, convinti che i valori, le tradizioni e la concretezza dei progetti saranno la vera forza di chi al primo posto metterà la gente di Budrio.

Ed allora sentiamoci liberi di fare le nostre scelte lasciando alla storia il giudizio del passato e dando fiducia a chi per amore di Budrio e della sua gente, ha deciso di impegnarsi in prima persona per dare il suo contributo affinché le richieste della nostra comunità abbiano le risposte volute. ■

Pasquale Gianfrancesco
Il Popolo della Libertà

BUDRIOGOMME snc

di BONDÌ FABRIZIO & LUCIANO

- CENTRO ASSISTENZA PNEUMATICI • FRENI • AMMORTIZZATORI • TAGLIANDI
- CONVENZIONATO CON NOLEGGI A LUNGO TERMINE

VIA CESARE BATTISTI 5 - 40054 BUDRIO (BOLOGNA)

TEL. E FAX 051.80.80.10 - mail: budrio02@budriogommesnc.191.it



Gli impianti a disposizione dei cittadini all'interno delle aree verdi attrezzate necessitano di investimenti come tutti gli altri ma quando le risorse vengono a mancare i tempi si allungano. Fortunatamente entrano in gioco sinergie diverse che aiutano a risolvere le difficoltà di finanziamento delle opere. Così, come il comitato dei genitori per il gioco nel parco Giovanni XXIII, il Comune ha contattato la Fondazione Rusconi che è intervenuta per la sostituzione del percorso vita nell'omonima area verde attrezzata nella frazione di Mezzolara. Nello splendido parco di villa Rusconi le stazioni del percorso vita, datate, usurate e in alcuni casi vandalizzate, erano ormai inutilizzabili e potevano rappresentare dei rischi per i cittadini che fruiscono dell'area. La decisione di rimuovere queste attrezzature era inevitabile e nel mese di settembre l'amministrazione comunale

Nuovo percorso vita nel parco di villa Rusconi

ha operato in tal senso. Grazie all'interessamento della Fondazione Rusconi che si è offerta per finanziare l'intera operazione, abbiamo potuto installare un nuovo percorso vita con tabelle per esercizi a corpo libero ed attrezzature ad essi dedicati. Con la collaborazione della Fondazione - alla quale l'amministrazione invia, a nome della cittadinanza tutta, un particolare ringraziamento - abbiamo potuto ripristinare la fruibilità del parco che, assieme al completamento dell'area giochi in Piazza Baldini, realizzato a fine luglio, rappresenta l'impegno di continuare a garantire la presenza sul territorio di aree verdi attrezzate idonee alle attività ricreative per cittadini di tutte le età. ■



Villa Rusconi

In breve

TURNI DELLA FARMACIA COMUNALE

La farmacia comunale, informa che dalle ore 8.30 del 19 dicembre alle ore 8.30 del 26 dicembre, sarà di turno 24 ore su 24 e che sarà possibile effettuare prenotazioni CUP fino alle 18.30 di sera.

NOTIZIE DALLA BIBLIOTECA COMUNALE

La Biblioteca comunica che sarà chiusa nei giorni 24, 31, 2 e 7: la sala di lettura di Mezzolara è chiusa dal 21 dicembre al 9 gennaio

2012 e riapre martedì 10 gennaio 2012.

PROGRAMMA ATTIVITÀ DICEMBRE 2011

● **Sabato 10 dicembre**
ore 10.30 - 12.00
"Un Natale divertente"
Lettura animata del testo a cura di Antonella Santilli
"Uno spuntino di Natale"
Ed. Babalibri
Laboratorio:
Il mio personale berretto di Natale!
● **Sabato 17 dicembre**
ore 10.30 - 12.00
"Un Natale poetico"
Lettura animata e proiezione del testo a cura di Micaela Malaguti
"Poesie di dicembre"

Emme Edizioni 2010
Laboratorio:
Un regalo per Babbo Natale

Lecture animate di Alfonso Cuccurullo
● **Domenica 11 dicembre**
Sono già Grande!
● **Sabato 17 dicembre**
Che magia il Natale!

Gli spettacoli sono per bambini dai 3 ai 7 anni ed iniziano alle ore 16.30.

Apertura dalle 16.00.
E' gradita la prenotazione presso la biblioteca comunale al numero 051801220
Biblioteca Comunale A.Majani
Via Garibaldi, 39
40054 Budrio (BO)
Tel. 051801220
biblioteca@comune.budrio.bo.it

CORSI PER ADULTI PER LICENZA MEDIA

Il Centro Territoriale permanente per l'istruzione e la formazione in età adulta di Budrio organizza per l'anno scolastico 2011- 2012 corsi gratuiti di Licenza media per adulti (a partire dai 16 anni). I corsi si svolgeranno nella sede di Budrio (presso la Scuola Media via Giovanni XXIII, 2) il lunedì-martedì-giovedì-venerdì dalle ore 17.30 alle ore 21.30. Al termine del corso (9 giugno 2012) verrà rilasciato il "diploma di licenza media". Per informazioni e iscrizioni rivolgersi presso: la segreteria della scuola media di Budrio via Giovanni XXIII n. 2 tel. 0516920614 dal lunedì al venerdì dalle 14.00 alle 17.00. ■

IMPIANTI FOTOVOLTAICI CHIAVI IN MANO Sistemi e Tecnologie per il Risparmio Energetico

Consulenza - Progettazione - Installazione - Manutenzione - Assistenza

NUOVO CONTO ENERGIA CONTINUANO GLI INCENTIVI PER TUTTO IL 2012

Maggiorazione di 5 cent/KWH per smaltimento amianto

BUDRIO - MOLINELLA

MG Impianti srl

Via Mazzini n. 58 - MOLINELLA (BO) - Tel. e Fax: 0516900353

info@mgimpiantisolari.it - www.mgimpiantisolari.it - 3355338219 Ganzerli V. - 3486431312 Moscatelli A. - 3357013088 Ganzerli S.

Con tempi più che dignitosi per essere alla prima esperienza, lui 4.41 e lei 5.57, Stefano Zarrì e Sabrina Torreggiani hanno concluso la loro prima avventura alla grande maratona di New York che quest'anno ha visto partecipare oltre 48 mila persone di cui 250 dell'area di Bologna e dintorni. Senza esperienza di podismo significativa, i due coraggiosi budriesi si sono fatti coinvolgere nella maratona più dura del mondo, piena di salite, ponti e pendenze. Partiti dal famoso ponte di Verazzano, hanno camminato per 42 km e 195 metri fino a giungere a Central Park. Se per Stefano è stata un'esperienza di grande impegno che lo ha portato a concentrarsi sull'impresa senza troppa attenzione al mondo variopinto che gli gravitava intorno, alle migliaia di persone ai lati della strada che incitavano, alle orchestre ed ai mu-

Due budriesi alla Maratona di New York

sicisti di strada, alle tante manifestazioni collaterali, Sabrina invece si è fatta coinvolgere dall'atmosfera surreale della manifestazione. Un po' camminando per godersi la città, senza auto e senza smog, un po' correndo con la sua pettorina Budrio Italia, Sabrina ha suscitato il calore della comunità italo-americana che l'ha incoraggiata ai bordi della strada. Ma quando ad Harlem, l'hanno invitata a fermarsi per un ballo di gruppo, non ci ha pensato due volte a farsi coinvolgere. Nonostante il tempo migliore riportato, Stefano è convinto che sia lei quella che si è divertita di più e assicura che la prossima volta, perché ci sarà



Sabrina Torreggiani e Stefano Zarrì

una prossima volta, si godrà di più questo carnevale di luci, colori e musica dove l'impor-

tante non è arrivare primi ma immergersi nell'atmosfera di questo grande evento. ■

Servizi alla Persona

INCONTRIAMO LA DISABILITÀ: DUE INCONTRI PER I PIÙ GIOVANI

Nell'ambito della **Giornata Onu dei diritti delle persone con disabilità**, il Centro Diurno Disabili "Sottosopra" di Budrio, gestito dalla Cooperativa sociale Quadrifoglio s.c. onlus, in collaborazione con il Comune di Budrio e l'Azienda USL Bologna Distretto Pianura Est, ha proposto l'evento **Incontriamo la "dis"...ABILITA'** articolato in due iniziative. Si è svolto nella mattinata dello scorso 2 dicembre, presso la Scuola primaria di Budrio, un incontro con due ospiti del Centro Diurno Disabili, che hanno letto ragazzi delle quinte elementari alcuni brani tratti dal libro "Siamo Speciali" di P.Viezzer. Alle 10.30 di

martedì 20 dicembre invece, presso l'Auditorium comunale via Saffi 50, gli ospiti del Centro reciteranno la commedia musicale "Aggiungi un posto a tavola" per gli studenti della Scuola Secondaria di primo grado "Quirico Filopanti" di Budrio.

SPORTELLO D'ASCOLTO 0-6, CALENDARIO DATE PROSSIMI INCONTRI

Sono disponibili per la prenotazione le date dello sportello d'ascolto. Uno spazio in cui poter raccontare le difficoltà quotidiane (le paure, i capricci, le regole, inserimento al nido, nascita di un fratellino o sorellina, recupero della relazione marito-moglie, ecc) che si incontrano come genitori durante la crescita dei propri figli e ricevere un

consiglio da un esperto. Lo sportello è un contesto per immediate e brevi consulenze pedagogiche con possibilità di eventuali invii presso strutture più specialistiche.

Date e orari dello Sportello d'Ascolto da Gennaio 2012

- **Gennaio:** Venerdì 27 dalle 8.00 alle 12.30 per n. 6 colloqui
 - **Febbraio:** Venerdì 24 dalle 8.00 alle 12.30 per n. 6 colloqui
 - **Marzo:** Venerdì 23 dalle 8.00 alle 12.30 per n. 6 colloqui
Martedì 27 dalle 8.00 alle 12.30 per n. 6 colloqui
 - **Maggio:** Venerdì 18 dalle 8.00 alle 12.30 per n. 6 colloqui
 - **Giugno:** Giovedì 7 dalle 8.00 alle 12.30 per n. 6 colloqui
- Gli incontri hanno una durata di

45 minuti ciascuno e si svolgono presso l'Asilo Nido in Via Dante Mezzetti n. 10 zona Creti. Genitori, insegnanti ed educatori interessati possono prenotare un appuntamento con la Dr.ssa Vasta telefonando all'Ufficio Scuola del Comune di Budrio (Tel. 0516928308 - 0516928276) fino a completamento degli spazi disponibili. Si prega di avvisare con un congruo anticipo in caso di disdetta o rinuncia. Di norma non vengono concessi più di tre appuntamenti a ciascuno nell'arco di un anno scolastico.

PRANZO DI NATALE

Il 16 dicembre alle ore 12.00, presso la sede della Bocciofila si svolgerà il consueto Pranzo degli auguri di Natale per gli anziani e gli ospiti delle strutture residenziali e diurne di Budrio, gentilmente offerto dal Circolo Arci Canova. ■

SOVERINI



OTTICA



ROLOGERIA



REFICERIA

GIOVEDÌ 8 - DOMENICA 11 - DOMENICA 18 DICEMBRE
aperti dalle ore 8.30 alle 12.45 e dalle ore 15.30 alle 19.30
VENERDÌ 23 - SABATO 24 DICEMBRE
orario continuato dalle ore 8.30 alle 19.30

ESAME DELLA VISTA COMPUTERIZZATO GRATUITO RIPARAZIONE SVILUPPO FOTO E FOTOTESSERE

Via Riccardina, 110 - MEZZOLARA (BO) - Tel. 051.80.52.09 - Fax 051.58.788.41 - info@soverinimezzolara.com

Quando abbiamo visto allontanarsi da Budrio il pullman che portava via i 47 musicisti che avevamo ospitato per tre intensi giorni, il piccolo gruppo di persone del coro Vincenzo Bellini che era venuto a salutarli insieme a me, è rimasto per un pò in silenzio. Passata la sensazione di sollievo per il fatto tutto era andato benissimo, abbiamo sentito il bisogno di abbracciarci fra noi come gesto che esprimeva la certezza di aver condiviso un "qualcosa" di speciale e che avremo conservato nella nostra memoria come un bellissimo ricordo umano e artistico. Avevamo dato quel che potevamo offrire per collaborare a questa esperienza di accoglienza e amicizia ma eravamo sicuri che anche chi se ne stava andando si portava via un bellissimo ricordo dell'Italia e della sua gente.

Il gruppo di cileni ed alcuni francesi sono stati invitati a partecipare alle celebrazioni dei cento anni della corale Bellini per eseguire insieme, in un grande momento musicale, l'opera dell'argentino Ariel Ramírez. "Misa criolla" che da tanti anni fa parte del repertorio del coro Budriese. In questo anno speciale, la Corale voleva rifare l'esperienza di cantare un'altra volta quest'opera che regala sempre un carico di emozioni per chi la esegue e per chi la ascolta. Il successo di questa esecuzione

Il Coro Universitario di Santiago del Cile torna in America con Budrio nel cuore

non è dovuto solo alla qualità della composizione, ne alla saggia direzione del maestro Roberto Bonato, ne alla novità di suonare accompagnati da strumenti di un'altra tradizione musicale. Posso dire che c'è stato qualcosa in più. Sarà stato lo sforzo riuscito di esprimersi con ritmi folcloristici e in una lingua diversa che, con la forza della tradizione sudamericana, hanno fatto di questa esperienza un momento "emotivamente carico"

Il coro Bellini con molta generosità ha pensato di aprire questa iniziativa al gruppo di cileni presente in Europa per una tournée in alcuni paesi vicini, e alla fine il risultato lo abbiamo visto e vissuto nel teatro consorziale il 29 di ottobre di quest'anno, con un pubblico sorprendente: attento



Il Coro Universitario di Santiago del Cile

entusiasta, accogliente. Penso che siamo tutti contenti di aver potuto mettere insieme la buona volontà del Comune, la capacità organizzativa del direttivo del coro, con Paola Rambaldi in testa, l'impegno di un gruppo fantastico di persone (coristi e amici del coro) che ho avuto il piacere di conoscere più da vicino. A noi rimarrà il suono della musica sudamericana del programma musicale che hanno voluto portare in questa tournée. E pensando cosa si porteranno a casa di questa esperienza gli amici cileni, riporto le parole di ringraziamento del loro direttore Guillermo Vergara, quando dopo un magnifico pranzo servito al centro sociale della Magnolia ha detto che per loro, allievi, neolaureati o docenti di questo centro universitario che forma le nuove generazioni di insegnanti che lavorano nel Cile, questo breve contatto con le persone di Budrio era stata una grande lezione che dovevano imparare. Io aggiungo solo che questi sono i miracoli della amicizia e della musica. ■

Cecilia Squicciarini Navarro

Consegnato il quadro 'Caduti' di Vittoria Clerici alla Caserma Ciarpaglini

Con una cerimonia aperta solo alle autorità, che ricordava i soldati morti nell'attentato di Nassiriya, è stato consegnato alla Caserma Ciarpaglini il quadro 'Caduti' della pittrice Vittoria Chierici.

Prima della donazione, Tiziano Casella ha letto alcune poesie di Roberto Roversi che accompagnano i quadri della Chierici in un prezioso catalogo tirato in copie numerate in occasione della mostra 'Battaglie' tenutasi nel 1997. ■

Nella foto, il Sindaco Castelli fra il Colonnello Mezzabotta e Vittoria Chierici davanti al quadro donato





SCI

PROGETTO

VENDITA - RIPARAZIONE - NOLEGGIO SCI e SNOW BOARD

Preparazioni anche personalizzate - Incordatura racchette - Assistenza tecnica e accessori per la montagna

Via A. Gramsci, 56 - 40054 Budrio (BO) - Tel. e Fax 051.80.19.19 - Cell. 338.103.98.01

www.progettosci.it - progettosci@libero.it

Dopo l'esito positivo della sperimentazione, effettuata dal 24 al 28 ottobre scorsi, alla quale hanno partecipato circa 50 bambini, e su richiesta della Polizia Municipale per agevolare il traffico nei giorni di mercato, il progetto PEDIBUS continua tutti i martedì di dicembre con il seguente calendario:

**6 / 13 / 20 DICEMBRE 2011
SI CONFERMANO LE 3 LINEE
E GLI ORARI DI PARTENZA**

LINEA BLU

- Capolinea: Parcheggio Nuova COOP ritrovo ore 8.02-8.06
- Fermata 1: Parcheggio Via Verdi ore 8.13-8.15
- Fermata 2: Piazza Filopanti ore 8.20-8.22
- Scuola: Canello Stadio ore 8.25

LINEA ROSSA

- Capolinea: Parcheggio Stazione Suburbana ritrovo ore 8.05-8.09

Continua il successo del Pedibus

- Fermata: Parcheggio Via Massarenti ore 8.17-8.19
- Scuola: Canello principale ore 8.25

LINEA GIALLA

- Capolinea: Parcheggio di fronte vecchia COOP (edicola) ritrovo ore 8.07-8.11
- Fermata: Green Park ore 8.19-8.21
- Scuola: Canello Stadio ore 8.25

Chi vuole aggiungersi ai gruppi può farlo direttamente alle fermate (verrà consegnato il modulo di iscrizione da restituire prima possibile), oppure contattando l'Associazione Piccolo Principe alla mail:

ass.piccoloprincipe@tiscali.it
Potrete trovare informazioni e moduli anche sul sito del Comune:
www.comune.budrio.bo.it

Si richiede:

- la disponibilità dei genitori che richiedono il Pedibus (o di altri familiari) ad accompagnare il gruppo almeno una volta, poiché è importante, per garantire la sicurezza del servizio;
- la presenza di un numero sufficiente di adulti accompagnatori;
- il contributo di 2 euro a bambino per i materiali acquistati per il progetto (corde, badge, supporti per fermate...), da consegnare ai responsabili di linea;
- la puntualità alle fermate. ■

Eichenau-Budrio: anniversario in musica

"14-16 10.2011 20 Jahre Partnerschaft Eichenau-Budrio" così riportava la scritta sul medaglione consegnatoci dagli amici di Eichenau e che ci ha permesso di godere di tre giorni intensi tra musica, visite, gustosi pranzi e naturalmente birra!

Per chi non ha dimestichezza con il tedesco si trattava dei festeggiamenti per i venti anni di gemellaggio tra il Comune di Budrio e quello di Eichenau.

La Banda Giovanile di Budrio, assieme ad una delegazione ufficiale del Comune di Budrio, è stata invitata ad Eichenau, cittadina a pochi chilometri da Monaco di Baviera, per partecipare a questi festeggiamenti. La B.Band non si è lasciata sfuggire l'occasione per fare ascoltare la propria musica, ricevendo ampi consensi dal pubblico sia nell'incontro ufficiale del sabato mattina, con tanto di interventi dei Sindaci, sia nella più informale e "godereccia" serata con intrattenimento di vario genere in cui siamo riusciti a scaldare ed a farci apprezzare dal numeroso pubbli-



Ultima foto insieme prima della partenza

co intervenuto. Sarebbe arido fare la nuda cronologia degli eventi ma rimane la sensazione di essere stati accolti da un gruppo di amici che si sono fatti in quattro per metterci a nostro agio e la consapevolezza di avere, con la nostra musica, reso in parte ciò che ci è stato offerto. Solo alcuni esempi della loro disponibilità: la Messa, con coro ed orchestra, officiata sia in tedesco che in italiano

e la Banda di Eichenau, in perfetto costume bavarese che, prima della nostra partenza, ci ha accompagnato al pullman allietandoci con la loro musica. Un doveroso ringraziamento al nostro Sindaco ed a tutta la delegazione per averci "dato la carica" ed incitato durante le nostre esibizioni. ■

Diapason Progetti Musicali

English in time
CORSI DI LINGUE

VIA CRETI 9/G
40054 BUDRIO (BO)
(SOPRA AL BAR OASI,
VICINO ALLA CHIESA DELLE CRETI)
E-mail: info@englishintime.it
Tel. 051 803611
Cell. 338 7824996

INSEGNANTI MADRELINGUA
APERTURA 9 GENNAIO 2012

LEZIONI DI FRANCESE
LEZIONI DI SPAGNOLO

CORSI DI INGLESE
PER BAMBINI

PER RAGAZZI
PER ADULTI
AZIENDALI

CORSI INDIVIDUALI, FULL IMMERSION
PREPARAZIONE AGLI ESAMI CAMBRIDGE ESOL (KET, PET, FIRST, CAE, CPE)
PREPARAZIONE AGLI ESAMI TRINITY COLLEGE LONDON (ISE, GESE, SEW)
PREPARAZIONE AGLI ESAMI TOEFL E TOEIC
CONVERSAZIONE
AIUTO ALLO STUDIO

E' stata presentata lo scorso **Sabato 3 dicembre** presso la Sala Rosa, Palazzo Medosi Fracassati, alla presenza delle Autorità e degli autori del restauro e di una bella pubblicazione, **La Pala dei Cappuccini**, un dipinto di Augusto Majani.

L'opera è già stata presentata a Bologna, lo scorso 17 novembre, presso l'Aula Magna dell'Accademia delle Belle Arti dove è rimasta esposta fino al 29 novembre. La riproduzione fotografica di un dipinto commentata dall'artista, una leggenda relativa alle polemiche successive alla realizzazione dell'opera, poche testimonianze bibliografiche: questi gli ingredienti che hanno condotto i Padri Cappuccini di Bologna a risolvere il "giallo" relativo alla scomparsa della pala di Augusto Majani realizzata per l'altare maggiore della chiesa dei Cappuccini di Budrio, permettendo di riconoscerla sul mercato antiquario e soprattutto di acquistarla con estrema lungimiranza.

Il restauro del dipinto è stata l'occasione in quanto permette di restituire alla collettività un dipinto che a lungo si era considerato perduto. Le ricerche d'archivio, condotte in parallelo all'intervento di restauro, permettono oggi di leggere in maniera chiara tutte le vicende dell'opera.

Come spesso avviene, il felice esito della vicenda è stato reso possibile dalla collaborazione tra Istituzioni: il legame dei cappuccini con un'opera realizzata per un proprio convento, la passione del Comune di Budrio per un dipinto eseguito da un celebre artista concittadino, il progetto didattico dell'Accademia di Belle Arti, l'alta sorveglianza della Soprintendenza sulla realizzazione del restauro.

La pala dedicata alla Sacra Famiglia con San Francesco d'Assisi fu eseguita da Augusto Majani nel 1895 per la chiesa dei cappuccini di Budrio.

Così un'opera pensata e realizzata un tempo per i frati e per la gente di Budrio, ritorna nella sua città d'origine a beneficio di tutti, dopo un accurato restauro realizzato dagli allievi del Laboratorio di restauro dei Dipinti su Tela e Tavola del Corso di Metodologia della Conservazione presso l'Accademia di Belle Arti sotto la direzione della loro in-

Presentazione della restaurata Pala dei Cappuccini di Augusto Majani



La Pala dei Capuccini

segnante Marilena Gamberini. Con il ritrovamento e il recupero di questa pala si scopre ancora un altro risvolto del lavoro dell'artista, un'altra dedizione del pittore budriese, professore all'Accademia di Bologna.

L'opera sarà visitabile dal 3 dicembre all'8 gennaio 2012, nei seguenti orari:
sabato dalle ore 10.30 alle 12.30,
domenica dalle 15.30 alle 18.30,
domenica 4 dicembre
anche dalle 10.30 alle 12.30. ■

PER LA VOSTRA PUBBLICITA' SU

Budrio terra e civiltà 051.634.04.80



EVENTI

*A tutte le aziende
inserzioniste
auguriamo Buone Feste
e un proficuo 2012*

Via della Beverara, 58/10 - Bologna - Tel. 051.634.04.80 - Fax 051.634.21.92 - eventi@eventibologna.com

Nel foyer del Teatro Consorziale si trova esposta una scultura di Roberto Barbato, un omaggio al genio di Busseto, *Aida* di Giuseppe Verdi. Collocata in occasione della serata organizzata a ricordare il centenario della nascita del maestro Francesco Molinari Pradelli, oltre che un omaggio al grande direttore d'orchestra è anche il riconoscimento della consolidata tradizione del Teatro Consorziale di allestire spettacoli lirici.

Nella programmazione in corso, oltre all'*Impresario in angustie* di Cimarosa andato in scena poche settimane fa, in cartellone troviamo *Il Trovatore* di Giuseppe Verdi in gennaio e a fine marzo *L'Italiana in Algeri* di Gioachino Rossini.

La scultura, prima di una serie di opere dedicate allo spettacolo lirico, rappresenta uno dei momenti più famosi dell'opera verdiana: lo scultore ha scelto la marcia trionfale e l'arrivo degli schiavi etiopi.

I personaggi sono stati plasmati nella creta con gesti sapienti e di ognuno si legge il senso della vita ed il destino; non è terracotta, ma sembra carne reale, ogni personaggio esprime una propria personalità e vive il ruolo che la storia gli ha assegnato. ■

Esposta al Consorziale AIDA, la scultura di Roberto Barbato



La scultura di Roberto Barbato

Ultimo appuntamento con Budrio Legge Budrio Scrive

GIOVEDÌ 12 GENNAIO 2012
ore 21.00

Le Torri dell'acqua

Conversazioni con la storia
con **Valerio Massimo Manfredi**
Presentazione del romanzo
"Otel Bruni"

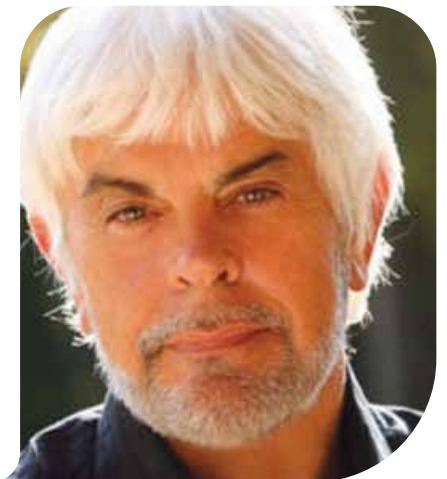
I Bruni - i loro figli, - e il loro regno: la cascina nella pianura emiliana, i campi coltivati con fatica, e la grande stalla, albergo e luogo in cui ci si riunisce per celebrare il rito della veglia nelle lunghe notti d'inverno, ascoltando le storie meravigliose di una tradizione millenaria.

Da questo mondo antico, fatto di valori elementari ma fortissimi, tutti e sette i maschi dei Bruni partiranno per la Prima

guerra, e la famiglia dovrà affrontare i lutti, il nuovo regime, un altro terribile conflitto e ancora la guerra civile, con le distruzioni e i cambiamenti che portano con sé. Un viaggio straordinario che va dall'aita di casa fino a Bologna, dall'Africa alla Russia, dal 1914 al '49, dall'inconsapevolezza alla capacità di lottare per i diritti dei più deboli, per una giustizia in cui credere fino all'ultimo.

Ne discuterà con l'autore **Luisa Cignognetti**, consigliere comunale di Budrio e ricercatrice storica.

Nel corso della serata **Fabio Galliani** e la sua ocarina, ci faranno rivivere l'atmosfera di quel periodo storico, con una selezione musicale di pezzi dell'epoca. ■



Valerio Massimo Manfredi



Gastronomia & Pasta Fresca
RIGOROSAMENTE FATTA A MANO - PIATTI PRONTI DA ASPORTO

Si accettano prenotazioni per

Tortellini - Lasagne - Tortelloni - Tagliatelle - Gnocchi - Passatelli e altro...

Piazza 8 Marzo n.8 (vicino alla nuova COOP) - BUDRIO - Tel. 051801563 - e-mail: lapentolamagica@tiscali.it

LUNEDÌ CHIUSO - DA MARTEDÌ A VENERDÌ 10.00-14.30/17.30-19.30 - SABATO 10.00-17.00 - DOMENICA 11.00-13.00

EVENTI E MANIFESTAZIONI
IN TUTTA LA CITTÀ● **Sabato 3 dicembre, ore 17:00****"La pala dei Cappuccini"****Un dipinto di Augusto Majani per Budrio**

Presentazione dell'opera restaurata:
Sala Rosa, Palazzo Medosi Fracassati
via Marconi 3/B

● **3, 10 e 17 dicembre, ore 10:00**

Presso la libreria Lo Stregatto (via Benni, 5) due momenti che vedono coinvolti contemporaneamente i più piccoli e le loro mamme:

- **Narrazione di fiabe per bambini** a cura della libreria Lo Stregatto

- **Laboratorio di composizione di centro tavola Natalizi** a cura di Fiori Luisa

Partecipazione gratuita, gradita la prenotazione (tel 051803453)

● **Domenica 4 dicembre, ore 15:30****Presso l'Auditorium Asta di opere d'arte**

a cura dell'A.N.T. delegazione di Budrio

Le opere saranno precedentemente visibili al Teatro Consorziale nelle serate del 1, 2 e 3 dicembre

● **Domenica 4 dicembre, dalle 8:00 alle 18:00**

Budrio colleziona appuntamento mensile con la storica mostra - mercato della 1ª domenica del mese a cura del Circolo Culturale Nonsoloarte. Inoltre in piazza Antonio da Budrio stand gastronomico con pane fresco, dolciumi natalizi e caldarroste

● **Domenica 4 dicembre, ore 21:00**

Concerto del Quartetto Savinio e Matteo Fossi alle Torri dell'Acqua, a cura dell'associazione Amici del Consorziale. Costo del biglietto: € 10,00 intero - € 7,00 ridotto

● **3,4,6,17 e 18 dicembre**

In piazza Filopanti **Offerta stelle di Natale** a cura dell'A.N.T. delegazione di Budrio

● **4, 8, 11 e 18 dicembre**

Via Bissolati 9 **Tradizionale vetrina di Natale** a cura dell'A.N.T. delegazione di Budrio

● **Lunedì 5 dicembre, ore 20:30**

Presso l'Auditorium (via Saffi 50) **Niños: una fine da cambiare**, una serata organizza dall'Associazione Onlus Budrio Equo e Solidale a conclusione del progetto-laboratorio sul tema del diritto al cibo al quale hanno partecipato le classi 4ª e 5ª delle scuole elementari di Budrio, Mezzolara e Vedrana. Verranno proiettati e re-

Natale 2011 a Budrio

L'amministrazione comunale invita i cittadini a partecipare agli iniziative in programma per le festività natalizie: eventi, mostre, spettacoli, presepi nel territorio

Durante tutte le festività il centro storico sarà animato da luminarie e sottofondo musicale a tema natalizio a cura di ascom e comitato operatori economici

citati dagli stessi alunni gli elaborati realizzati e sarà presentata l'attività svolta dalla nostra Associazione

● **Giovedì 8 e domenica 11 dicembre**

Caro Babbo Natale: lungo via Marconi per tutta la giornata i bambini scrivono la lettera a Babbo Natale a cura dei commercianti di via Marconi - Portico degli eventi

● **Sabato 10 dicembre, ore 16:30**

Presso la libreria Lo Stregatto (via Benni, 5) presentazione del libro **"Piétas - comunicazioni in forma breve"** di Carlo Rizzoli

● **Domenica 11 e 18 - Sabato 24 dicembre**

Durante tutto il pomeriggio **Per le vie del paese Babbo Natale con i regali** a cura della Pro Loco Budrio - Associazione Lo Dolce Piano

● **Domenica 11, ore 17:00**

Presso la chiesa dei SS. Gervasio e Protasio - Parrocchia di Pieve di Budrio **Recital natalizio** dei bambini del catechismo

● **Lunedì 12 dicembre, ore 21:00**

Nella Chiesa di Mezzolara risuoneranno le note di **Musiche classiche aspettando il Natale:** 4 solisti di prestigio Sylva Pozzer, Rossella Guaracino, Cristina Melis, Massimiliano Brusco. L'orchestra New Ensemble. Il coro Orlando di Lasso di Ospital Monacale diretto dal Maestro Paolo Taddia e il coro San Michele Arcangelo di Mezzolara diretto dal Maestro Carlo Ardizzoni. E la partecipazione straordinaria di Roberto Valeriani primo oboe al Teatro Comunale di Bologna

● **Giovedì 15 dicembre, ore 21:00**

Presso la Chiesa delle Creti **Buon Natale** dal Coro Vincenzo Bellini diretto dal Maestro Roberto Bonato e dal Quartetto Chalumeau diretto dal Maestro Ermanno Bacca

● **Sabato 17 dicembre, a partire dalle 16:30**

Alle Torri dell'Acqua durante il pomeriggio e alla sera **Saggi di Natale** a cura dell'Associazione Diapason Progetti Musicali

● **Domenica 18 dicembre, ore 14:30**

Presso la Chiesa di Mezzolara **Spettacolo di Natale** a cura dei gruppi del Catechismo

● **Venerdì 23 dicembre, ore 20:30**

Presso il Palazzetto dello Sport **Spettacolo di Natale** a cura della scuola di danza Studio del Movimento con esibizione degli allievi

● **Sabato 24 dicembre, dalle ore 15:00**

Sfilata di Babbo Natale per le vie della frazione di Dugliolo, con distribuzione di regalinii e dolcetti ai bambini e vin brulé per i più grandi. A cura dell'Associazione Culturale Ricreativa Dugliolese

● **Sabato 31 dicembre, dalle ore 23:00**

In Piazza Filopanti **Musica e ballo con brindisi di fine anno, falò e fuochi artificiali**

● **Giovedì 5 gennaio 2012, ore 17:00**

Hamelin di Juan Mayorga alle Torri dell'Acqua. Spettacolo in anteprima a cura della Compagnia **"Gli Incauti"**. Regia di Simone Toni, con Luca Carboni, Federica Castellini, Marco Grossi, Diana Manea, Stefano Moretti, Giulia Valenti. Musiche di Giacomo Toni

● **Venerdì 6 gennaio 2012, ore 15:00**

Presso il Centro Sociale e Culturale "La Magnolia" di Budrio **Befana per i bambini** a cura dell'Associazione la Magnolia

● **Giovedì 12 gennaio 2012, ore 21:00**

Presso Le Torri dell'acqua **Conversazioni con la storia** con Valerio Massimo Manfredi, presentazione del romanzo "Otel Bruni"

NATALE IN BIBLIOTECA

La biblioteca creativa:

laboratori a cura di Voli Soc. Coop.

Partecipazione gratuita previa iscrizioni, informazioni presso la biblioteca comunale durante gli orari di apertura - tel. 051801220



ONORANZE FUNEBRI e LAPIDI

serietà e riservatezza da oltre 60 anni

Via Marconi 18 - Budrio (BO) - Tel. 051.80.11.77 - Fax 051.69.22.905

Via Schiassi 140 - Mezzolara di Budrio (BO) info@onoranzemingardi.com

www.onoranzemingardi.com



● **Sabato 10 dicembre, dalle 10:30 alle 12:00**
Un natale divertente: lettura animata del testo a cura di Antonella Santilli "Uno spuntino di Natale" (edizioni Babalibri)
 Laboratorio:
Il mio personale berretto di Natale!

● **Sabato 17 dicembre, dalle 10:30 alle 12:00**
Un natale poetico: lettura animata e proiezione del testo a cura di Micaela Malaguti "Poesie di dicembre" (Emme edizioni 2010)
 Laboratorio: **Un regalo per Babbo Natale!**

Nell'ambito dell'iniziativa Nati per leggere presso la Sala della Musica della Biblioteca spettacoli per bambini dai 3 ai 7 anni con letture animate di Alfonso Cuccurullo.

Partecipazione gratuita previa prenotazione e sino ad esaurimento posti. Informazioni presso la biblioteca comunale durante gli orari di apertura - tel. 051801220

● **Domenica 11 dicembre, ore 16:30**

Sono già grande!

● **Sabato 17 dicembre, ore 16:30**

Che magia il Natale!

NATALE IN TEATRO

● **Mercoledì 7 dicembre, ore 21:00**

La Fnestra di Marcello Gamberini con l'Associazione Teatrale "Al Nostar Dialatt" di Castenaso. Commedia in tre atti di Marcello Gamberini. Regia di Gino Cesari.

Spettacolo offerto da C.I.A. Budrio (Confederazione Italiana Agricoltori) e A.P.P.E. Coop

● **Giovedì 8 dicembre, ore 17:00**

EXODUS il musical "Il futuro passa di qua"
 A cura dell'Associazione Culturale GIOVANI ERRANTI. Regia Alessandro Anteghini e Mariateresa De Serio. Coreografie Annadora Scalone e Alessia Faenza. Spettacolo di beneficenza a favore dell'Associazione FANEP (associazione famiglie neurologia pediatrica)

● **Sabato 10 e domenica 11 dicembre, ore 21:00**

PER NON MORIRE DI MAFIA

di Pietro Grasso con Sebastiano Lo Monaco
 Regia Alessio Pizzech
 (prevendita dal 3 dicembre)

● **Giovedì 15 dicembre, ore 21:00**

Festa di Natale spettacolo comico-musicale a cura del Centro Protesi INAIL.
 La serata organizzata per favorire l'integrazio-

ne con il territorio, vedrà la presenza dei comici Malandrino e Veronica. Da "DolceAmaro" conduce Silvano Silvi, accompagnato da Eraldo Tura dei Gemelli Ruggeri. Musica di Daniele Dall'Omo, Marco Magrini e Cristina Saglioni, il clarinetto di Vincenzo Serra, Atuttotondo Vocal Ensemble ed il Laboratorio musicale del Centro Protesi.

Ingresso a offerta libera con incasso interamente devoluto a Telethon

● **Sabato 17 e domenica 18 dicembre, ore 21:00**

Gli Incauti: OSCAR WILDE il Clown dal cuore infranto da "Lettere dal carcere di Reading" di Oscar Wilde. Adattamento e regia di Simone Toni con Simone Toni, Luca Carboni, Stefano Moretti, Federica Castellini.
 (Sabato 17 serata in abbonamento, domenica 18 dicembre prevendita dal 3 dicembre)

● **Venerdì 23 dicembre, ore 21:00**

Concerto Natalizio

Solisti accompagnati dall'Orchestra Giovanile Abruzzese. Biglietto euro 20,00, il ricavato sarà devoluto all'associazione Parkinsoniani di Bologna (www.iniziativaparkinsoniani.it)

● **Sabato 25 dicembre, ore 21:00**

La Compagnia Dialettale "Bruno Lanzarini" presenta **MO CHE FÀTA IDÉA!** di Franco Frabboni (liberamente tratta da *Due dozzine di rose scarlatte* di Aldo De Benedetti) con Carla Astolfi, Patrizia Strazzari, Paolo Mazzacurati, Giampiero Volpi Regia di Gian Luigi Pavani (prevendita dal 3 dicembre)

● **Sabato 31 dicembre, ore 21:30**

Spettacolo di fine anno con buffet di mezzanotte

● **Domenica 1 gennaio, ore 16:30**

Spettacolo di inizio anno con brindisi

Raffaele Paganini

Un americano a Parigi

Musiche di **George Gershwin** elaborazione drammaturgica di Riccardo Reim (prevendita dal 3 dicembre)

● **Sabato 7 e domenica 8 gennaio, ore 21:00**

Associazione Teatrale Pistoiese / Argot Produzioni **APPUNTAMENTO A LONDRA** di Mario Vargas Llosa (*Premio Nobel 2010*) Traduzione di Ernesto Franco con Pamela Villosesi e David Sebasti. Regia di **Maurizio Panici** (prevendita dal 17 dicembre)

● **Sabato 14 gennaio, ore 21:00**

Compagnia Italiana di Operetta **CIN-CI-LA'** Musiche di Virgilio Ranzato, libretto di Carlo Lombardo, con Umberto Scida, Elena D'Angelo, Armando Carini. (prevendita dal 3 dicembre)

PRESEPI ED ALTRO

● **Giovedì 8 dicembre, ore 16:00**

Il presepe dell'Olmo in Sant'Agata inaugurazione a cura dell'Associazione culturale e di promozione sociale "Senza Confini". Apertura il 10, 11, 17, 18, 24, 25, 26, 31 dicembre e il 1, 6, 8 gennaio dalle 10:30 alle 12:30 e dalle 15:30 alle 17:30

● **Chiesa dei SS. Gervasio e Protasio Parrocchia di Pieve di Budrio**

17 dicembre alla sera e domenica 18 dicembre al pomeriggio: **Presepe vivente**

● **Chiesa dei SS. Gervasio e Protasio Parrocchia di Pieve di Budrio**

Presepio meccanico e musicale. Inaugurazione dopo la messa di mezzanotte del 24 dicembre e visibile fino a fine gennaio 2012

● **Oratorio di San Giovanni (via Bianchi)**

Presepe allestito dell'Associazione la Magnolia Aperto dal 25/12/2011 al 06/01/2012 dalle ore 9:00 alle 12:30 e dalle 15:00 alle 18:00

● **Natale per tutti**

a cura dell'Associazione la Magnolia

Sotto il portico della chiesa di San Lorenzo saranno visibili gli alberi di Natale addobbati dai ragazzi della Scuola Elementare di Budrio e frazioni e dell'Istituto Comprensivo, in collaborazione con la Consulta Frazionaria e la Pro Loco Lo Dolce Piano di Budrio.

● **Dal 24 dicembre al 22 gennaio**

Presepe presso la Chiesa di San Lorenzo a cura dei giovani del Circolo ANSPI

INFORMAZIONI E CONTATTI

www.comune.budrio.bo.it

Ufficio Cultura 0516928306-322

Biblioteca Comunale 0516928263-264

Teatro Consorziale 0516928244

Biglietteria 051801220

Torri dell'Acqua 051/801205 - 3479772122

www.lettoredellacqua.it ■

Rita Gioielli sas Laboratorio Orafo



PROMOZIONE
super valutazione
oro usato in permuta

In dicembre
sempre aperto
orario continuato

via Bissolati, 15

RE CARLO
GABRIELLA RIVALTA
RUBINIA
MISIS FRABOSO
HAMILTON
FREDERIQUE CONSTANT
LOCMAN CHRONOTECH
FOSSIL

tel 051.800.371

Nonostante manchi ancora molto al Natale, il gruppo dei presepi del Circolo ANSPI della Parrocchia di San Lorenzo di Budrio si è già sollecitamente attivato per allestire nei locali dell'oratorio il presepio che ormai da molto tempo richiama, nel nostro paese, un numero sempre maggiore di visitatori, per la bellezza e originalità che sempre lo contraddistinguono. Quest'anno, in particolare, si è voluto intraprendere una nuova iniziativa per dare un valore aggiunto e significativo alla sua realizzazione, con l'obiettivo di concretizzare in opere caritative e di solidarietà il messaggio di amore che ci comunica la nascita di Gesù.

Con il patrocinio del Comune di Budrio e sensibilizzando la partecipazione di varie associazioni, medie e piccole imprese private del nostro paese, si stanno infatti raccogliendo dei fondi da destinare all'associazione S.A.V. (Servizio Accoglienza alla Vita), che opera principalmente sul territorio del vicariato di Budrio (Budrio, Medicina e Molinella) in collaborazione con tutte le parrocchie, le strutture pubbliche territoriali e gli altri Centri di Aiuto alla Vita in Italia. E' un'associazione di volontari i cui obiettivi sono l'assistenza e l'impegno concreto a donne in gravidanza per affrontare le difficoltà nell'accoglienza della vita nascente e la promozione della solidarietà. Si ringraziano, dunque, per la collaborazione e la disponibilità le seguenti ditte: Banca di Imola, Emilbanca, Banca Popolare Emilia Romagna, Concommercio, Ascom Bologna, Avis, Proloco Budrio, Pizzoli S.p.A, Associazione Senza Confini, Farmacia Gnudi, MZ Aspiratori, Autocarrozzeria Carlotti, Fuitem & Orsini Frutta Export, Francesca Alimentari, Ortopedia Sanitaria Luppi, Falegnameria Chiesa Lorenzo, Ferramenta Lodi, Quitex Non solo foto. Chi desidera prendere parte a questa iniziativa, particolarmente sentita, può contattare telefonicamente il Sig. Andrea Bonato, referente del Gruppo Presepistico, al numero 3772458482. Cogliamo l'occasione di augurare a tutti un sereno e felice Santo Natale.

Vi invitiamo inoltre a visitare il presepio, che anche quest'anno sarà diverso dai precedenti, con la speranza che possa risultrarvi gradito. ■

Il Gruppo Presepistico

Il Presepio di San Lorenzo va in aiuto dei più deboli



Natale all'Equo e Solidale

Il periodo Natalizio è arrivato, e con lui le prelibatezze tutte equosolidali della Bottega di Budrio: i panettoni, le ciocolate con fragranze sempre nuove, i torroncini, i tartufi e molto altro. Per i vostri regali, in bottega potrete trovare l'idea giusta visto il grande assortimento di oggetti di artigianato (presepi, decorazioni natalizie, ceramiche, cesteria, borse ed accessori) provenienti da ogni parte del mondo, senza dimenticare le nuove linee di cosmetici totalmente bio. Si confezionano anche ceste alimen-

tari per aziende o privati su prenotazione. L'Associazione Onlus Budrio Equo e Solidale è in via Saffi 52 (tel. 051800726). Orario: lun - mar - merc - ven 16 - 19 e sab 10 - 12 30 / 16 - 19 (sono previste aperture straordinarie nei giorni festivi a partire dall'8 dicembre).

L'Associazione cerca nuovi volontari: chi desidera dedicare qualche ora del proprio tempo libero per un mondo un pò più equo e un pò più solidale venga a trovarci! ■

Una Tata per Te

Il nuovo servizio di accudimento all'infanzia pensato per i bambini da zero a dieci anni

IL SERVIZIO UNA TATA PER TE COMPRENDE:

- una Tata qualificata per il proprio bambino.
- una formazione continuativa e costante.
- Incontri di verifica e confronto.
- colloqui con specialisti referenti del progetto.
- incontri di gruppo tra genitori per approfondire tematiche d'interesse.

Per informazioni: dott.ssa Cinzia Salerno - Cell. 3385651177 - cinziasalerno@unatataperte.com - www.unatataperte.com

Dott.ssa Lucia Ricci Maccarini

Medico Chirurgo
Spec. in Ginecologia e Ostetricia
Medico esperto in Agopuntura

**AMBULATORIO: Via Marconi 15 - Budrio (BO)
Via Fondo Maralda 8 - Mordano (BO)**

Tel. 3471265199 - e-mail: lucia.mac@libero.it

Nel notiziario di Luglio vi abbiamo parlato di questa Associazione budriese, Gli amici di Giò, impegnata nello sviluppo di progetti per sostenere la scuola e l'orfanotrofio di Cap Skitting in Senegal. Come anticipato, l'Associazione ha deciso di interessarsi anche alle esigenze della comunità ad essa più vicina fisicamente, con particolare attenzione alle famiglie in difficoltà residenti a Budrio. Il primo obiettivo, portato a termine in collaborazione con Passione Fundraising, è stato la realizzazione del progetto "Lo sport ha una sua rete ed è goal!": si tratta di un programma di iniziative sviluppato in collaborazione con il Comune di Budrio, volto a far sì che un numero maggiore di bimbi residenti a Budrio e provenienti da famiglie in difficoltà, possa accedere, terminata la scuola, ai campi estivi organizzati dalle polisportive locali. L'attività si è svolta in sinergia con il settore Servizi alla persona del Comune di Budrio che ha individuato i partecipanti ai Camp estivi mantenendo un monitoraggio sull'andamento del progetto, strumento indispensabile a supporto delle iniziative svolte sul territorio.

Attualmente siamo in grado di darvi i risultati di questo progetto:

Nell'iniziativa sono stati coinvolti in tutto 13 bambini, 7 femmine e 6 maschi.

Tutti hanno usufruito di periodi di due settimane, in luglio, così distribuiti:

- 10 presso la piscina comunale di Budrio, gestione SO.GE.SE., hanno fatto in totale 20 settimane di campo solare con attività natatorie e ludiche, pranzi e tessera associativa compresi;

- 3 presso il Palamezzolara, gestione ASD Cinque Cerchi, hanno fatto 6 settimane di campo solare con attività sportive e ludiche, pranzi compresi. I partecipanti erano bambini seguiti dal nostro settore Servizi alla persona per motivi socio-economico. Gli operatori hanno riscontrato un grande entusiasmo fra i ragazzi, che non avevano mai potuto usufruire di questi camp estivi, ed anche da parte delle famiglie che si sono mostrate molto grate all'Associazione Amici di Giò. Sentimento che l'Amministrazione Comunale non può che condividere per il lavoro svolto da Claudia Mazzone e dai suoi soci nell'arduo compito, soprattutto in questi tempi di

Gli Amici di Giò, il goal è stato fatto!



La suora responsabile dell'orfanotrofio senegalese ed i soci fondatori degli Amici i Giò

crisi, di raccogliere fondi da destinare al bene della comunità. Un grazie anche ai donatori che hanno reso possibile la realizzazione del progetto e per concludere un messaggio a tutte le altre associazioni per invitarle a valutare il progetto degli

Amici di Giò: sarebbe entusiasmante che l'unione di più associazioni potesse, in futuro, creare eventi che alimentino per il prossimo anno il progetto stesso, in modo da non lasciarlo un caso isolato ma una iniziativa fissa, consolidata nel tempo. ■

Divertirsi col nostro dialetto



Corso di dialetto bolognese-budriese (primo e secondo livello) tenuto da Tiziano Casella. Cinque lezioni il giovedì sera, a partire dal 26 gennaio, dalle 20.30 alle 22:00 presso la sede del Circolo "La cà ed Metusco" - Viale 1° Maggio 22 - Budrio.

Il corso è promosso dal Circolo Club & Club affiliato AICS col patrocinio del Comune di Budrio. Per info e iscrizioni 3286214557. ■

MC
Dott. Matteo Callegari
Odontoiatria e Protesi Dentaria

Via Bagnarola 62 - Bagnarola di Budrio (BO) - Tel. 051 6927184
Via Idice 250/1 - Monterenzio (BO) - Tel. 392 0701973
cell. 392 0701973 - www.dottmatteocallegari.eu

A.C.S.I.A.N.
Associazione Centro Studi delle Intolleranze Alimentari e della Nutrizione

Francesca Chiavaroli
Dott.ssa Biologa Nutrizionista

Consulenze nutrizionali personalizzate - Analisi della composizione corporea

Via Marconi, 15 • 40054 Budrio (BO)
Via Nasica, 41/3 • 40055 Castenaso (BO)
cell. 339 4129219
info@francescanutrizionista.it • www.francescanutrizionista.it

La prima pietra fu posata in Via Zenalino Nord numero 7, ben 38 anni fa! E chi c'era allora, ed oggi ancora opera per questa associazione, vive con soddisfazione la crescita di questa bella realtà: il circolo Arci M. Canova, conosciuta da tutti come la bocciofila di Budrio. Nei quattro campi da gioco all'interno della struttura, si sfidano tutti i giorni della settimana giocatori di varie categorie e sessi. Abbiamo 50 soci giocatori uomini e un paio di giocatrici donne tra le quali la campionessa del mondo. Su questi campi in ottobre si organizza la Festa dello Sport e grazie ai tanti volontari e volontarie, questo evento rimane il nostro fiore all'occhiello. Inoltre, da ottobre a maggio, tutti sabati si gioca a tombola. Il circolo Arci è associato alla polisportiva, collabora con il Comune di Budrio e con enti di beneficenza e associazioni di volontariato per organizzare eventi, convegni. Ed è da sempre disponibile ad ascoltare ed accogliere chi porta idee, suggerimenti e consigli. Il Circolo organizza ogni anno un evento sociale e di beneficenza che è la Festa dei Nonni, il pranzo per gli anziani che ha luogo il 16 dicembre. Nella Sala Marchi, dal lunedì al giovedì, si tengono corsi di ballo e ginnastica di mantenimento e, a fine anno, un grande veglione. Nella zona bar troviamo le sette squadre di biliardo e la simpatia e la professionalità di chi opera nel servizio ai clienti. Nel 2007 la struttura si è ampliata con uno spazio giovani gestito in autonomia con il controllo esterno del Circolo stesso. Per concludere questa presentazione con una frase che contiene tutta la nostra filo-

Le attività del Circolo Arci Canova, la Bocciofila



Il gruppo dei soci e dei volontari della Bocciofila

sofia, possiamo dire che "Chi ci conosce sa chi siamo, chi non ci conosce venga a trovarci!". Siamo nati per costruire sul territorio un luogo di idee ed aggregazione e vorremmo lasciare nel tempo, un ambiente sano caratterizzato dalla solidarietà e dal senso civico dei suoi iscritti. A tutti voi lettori del Notiziario Comunale, gli auguri

di Buon Natale e Buon Anno da parte nostra. A tutti i volontari e ai cittadini budriesi che hanno contribuito al buon esito della Festa dello Sport e di tutte le altre iniziative, un grande ringraziamento. ■

*Il Consiglio del Circolo
Arci M. Canova*

Un centenario con i fiocchi per la corale "Bellini"

Continuano i festeggiamenti per i 100 anni di vita del coro "Vincenzo Bellini" di Budrio. Dopo la fisiologica pausa estiva, sono riprese le attività con una serie di concerti che hanno visto il coro molto impegnato sia dal punto di vista artistico che da quello organizzativo. Sabato 8 ottobre in una chiesa di San Domenico gremitissima è stato eseguito il

Requiem di W. A. Mozart, con la partecipazione dell'orchestra Harmonicus Cententus. E' stato anche un modo di ricordare, con l'esecuzione di una delle vette dell'arte musicale occidentale, i coristi che in questi 100 hanno voluto, fondato e frequentato il nostro coro.

I molti budriesi presenti al Teatro Consorziale sabato 29 ottobre difficilmen-

te dimenticheranno il concerto del coro dell'Università di Santiago del Cile, è stata una bellissima serata, nella quale il coro universitario si è esibito in un programma che comprendeva brani (e danze!) tradizionali latino americani e composizioni di autori classici. Nella seconda parte, i due cori hanno eseguito la Missa Criolla di Ariel Ramirez. ■

COMPRO ORO
S.p.A.

**PAGO SUBITO IN CONTANTI
IL TUO ORO USATO**

BUDRIO
VIA BENNI 2 - TEL. 3933648043

Autonoleggio con conducente

Servizio taxi
Trasporto documenti
Viaggi su prenotazione
Servizi fiduciarj

NCC BUDRIO

MATTEO COLONNELLI

cell: 339 883 0577
colonnellincc@gmail.com



Al Palazzetto dello sport Luciano Marani di Budrio l'attività sportiva continua a rinnovarsi esplorando nuove frontiere dell'esercizio fisico per il benessere del corpo. Anche quest'anno, oltre alle attività ormai consolidate come pallacanestro, pallavolo, danza, taek won do, corsi di ginnastica di mantenimento per tutte le età, corsi di fitness e una attrezzatissima sala pesi, vengono proposti nuovi corsi divertenti e socializzanti. E' arrivata in anteprima la novità fitness del 2012: MovidaFitness, una lezione di fitness diversa da tutte le altre. Si tratta infatti di un mix di movimenti molto semplici, ripetuti nel tempo, abbinati alla musica.

MovidaFitness, lo sport in musica che ti fa star bene

La fusione di queste tre componenti permette ai partecipanti di percepire la sensazione di fatica, quindi di allenamento, di avere una visione del proprio corpo che ricorda il ballo e di mantenere uno splendido sorriso per tutta la durata della lezione. La classe si trasforma così in un insieme di persone che interpretano ognuno con il suo stile ed intensità la stessa coreografia, fino a diventare un gruppo unico, energico ed affiatato: questa è la filosofia MovidaFitness! Movida ha 2 obiettivi principali: quello di far divertire i partecipanti e quello di allenarli; quindi la ricerca della forma fisica attraverso il divertimento. Per tutte queste ragioni, abbiamo pensato di creare lo slogan.. **Allena il tuo cuore anche a sorridere!!!** Lo staff di insegnanti

certificati Movida vi aspetta ogni mercoledì alle ore 18,30 per il corso già partito con ottimi risultati!

E per tutti quelli che avranno come buon proposito dell'anno nuovo quello di iscriversi in palestra, domenica 15 gennaio alle ore 16,30 c'è un open day gratuito in cui potrete provare questa splendida attività. E non solo, perché Sport & Movimento da quest'anno è anche scuola di ballo: se volete quindi anche imparare a ballare la salsa cubana e la bachata ed immergervi nei meravigliosi ritmi caraibici, questa è la vostra occasione.

Non mancate: **15 gennaio 2012 ore 16,30** c/o Palazzetto dello sport di Budrio open day gratuito con la presentazione di MovidaFitness e Salsa cubana. ■

Ma che bel castello! Ritornano i giochi al parco Giovanni XXIII

Un anno fa annunciavamo la nascita di un comitato cittadino per ricostruire l'area giochi del Parco Giovanni XXIII di Budrio (tra la piscina e la vecchia Coop), incendiato il 2 settembre 2010 da ignoti.

In particolare ci proponevamo di coinvolgere i cittadini nella difesa di un bene comune e per raccogliere i fondi necessari al suo ripristino.

Grazie alla generosità di enti e singoli cittadini, siamo riusciti a raccogliere 1.700 euro.

Aggiungendo a questi i 9.700 euro provenienti dalla copertura assicurativa, si raggiungerà circa la metà dei fondi necessari.

Il Comune aggiungerà la restante somma (circa 10.000 euro) per cui possiamo annunciare con soddisfazione che nel 2012 l'obiettivo del comitato sarà raggiunto: i bambini potranno tornare a godere dei

giochi del parco. Ringraziamo di cuore coloro che ci hanno aiutato in questa piccola grande impresa.

Il compito di tutti noi sarà ora tenere gli occhi aperti, affinché vicende del genere

non accadano più.

Per maggiori informazioni:

www.areagiochibudrio.altervista.org ■

**Comitato area giochi
parco Giovanni XXIII**



Prima



Dopo

la bottega del maiale



SALUMERIA - GASTRONOMIA - FORMAGGERIA
CARNI FRESCHE ITALIANE SEMPLICI E PREPARATE:
SUINO - BOVINO - POLLAME - OVINO - CAVALLO
SPECIALITÀ ALIMENTARI REGIONALI - AMPIA SCELTA DI VINI DOC
VASTO ASSORTIMENTO DI PRODOTTI PER INTOLLERANZE



IN OCCASIONE DELLE PROSSIME FESTIVITÀ POTRETE TROVARE ORIGINALI E GOLOSI PENSIERI E LE CLASSICHE CESTE REGALO

VIA BISSOLATI 51 - BUDRIO - adiacente centro storico - Tel. 051.80.12.65

web: www.labottegadelmaiale.com - mail: info@labottegadelmaiale.com

L'Associazione degli Amici del Consorziale presenta il calendario della stagione 2011-2012, divisa tra la rassegna musica alle Torri e le serate all'Auditorium. Qui di seguito i prossimi appuntamenti:

MUSICA ALLE TORRI

● 4 Dicembre

Inaugurazione

Quartetto Savinio - Matteo Fossi al pianoforte. Musiche di A. Dvorak e di D. Sciostakovic

● 15 Gennaio - ore 11.00

Aperitivo musicale

Emanuele Torquati pianoforte
Musiche di Albert Roussel

**BEETHOVEN SULL'ÉRARD
AUDITORIUM DI BUDRIO**

Sonate per piano di Ludwig van Beethoven

● 22 Febbraio - Matteo Fossi

Sonata n°1 op.2 n.1
Sonata n° 17 op.31 n.2 Tempesta
Sonata n°27 op.90
Sonata n° 31 op.110

● 16 marzo - Mari Fujino

Sonata N°21 op 53 Waldstein
Sonata N°15 op.28 "Pastorale"
Sonata N°14 op.27-2 "Chiaro di luna"

● 20 Aprile - Emanuele Torquati

Programma dell'Associazione "Amici del Consorziale"

Bagatelle op. 126
Sonata N° 26 Les adieux op 81a
Sonata N° 30° op 109

● 31 Maggio

Emanuele Torquati - Luca Scarlini

Un racconto in musica

CONCERTI DI FONTANAMIX

● 7 Marzo

Quartetto Fontanamix

Ritratto del compositore Ivan Fedele

● 28 Marzo

Ensemble Fontanamix

Ritratto del compositore Ivan Fedele

● 10 maggio

Ensemble Fontanamix e solisti

Autori Italiani Contemporanei

● 9 giugno

Festa keremesse per i 10 anni di Fontanamix

In programmazione, ancora con le date da definire, ci saranno due serate dedicate alla pittura e due incontri con giovani musicisti. ■



● **Direttore responsabile:** Anna Magli ● **Impaginazione e Grafica:** EVENTI soc. coop. - Bologna
Avviso per tutte le associazioni budriesi
Potete scriverci o contattarci a questo recapito: Redazione Budrio terra e civiltà
Comune di Budrio - P.zza Filopanti, 11 - Anna Magli - Tel. 051.6928320 - notiziario@comune.budrio.bo.it
● **Per la vostra pubblicità contattate:** EVENTI soc. coop. - Bologna
Tel. 0516340480 - Fax 0516342192 - eventi@eventibologna.com - www.eventibologna.com
Il Periodico BUDRIO Terra e Civiltà è stampato su carta riciclata - chiuso per la stampa il 28/11/2011



CESI NUOVI MODI DI ABITARE

BUDRIO - ZONA CRETI
INTERVENTO IN EDILIZIA CONVENZIONATA - LOTTO 5
INTERVENTO IN EDILIZIA LIBERA - LOTTO 11B

IN ZONA SERVITA, PROPONIAMO IN PICCOLI CONDOMINI NUOVI APPARTAMENTI DI VARIE TIPOLOGIE, DOTATI DI 1, 2, O 3 CAMERE DA LETTO CON DOPPI SERVIZI, CANTINA E AUTORIZIMESSA. POSSIBILITÀ DI GIARDINO E ATTICI.

CONSEGNA: DA GIUGNO 2012
INFO CESI 051 941151

 MICROGENERAZIONE

www.coopcesi.it



CPL CONCORDIA
Group

Energia che migliora la vita.

CPL CONCORDIA Soc. Coop. Via A. Grandi, 39 - 41033 Concordia s.S (MO) - Tel. +39 0535/61.61.11 - Fax +39 0535/61.63.0 e-mail: info@cpl.it - web site: www.cpl.it